**《现代汉语读写》课程教学大纲**

|  |
| --- |
| 课程基本信息（Course Information） |
| 课程代码（Course Code） | FL3312 | \*学时（Credit Hours） | 32 | \*学分（Credits） | 2 |
| \*课程名称（Course Name） | （中文）现代汉语读写 |
| （英文）Modern Chinese Reading and Writing |
| 课程类型(Course Type) | 专业基础课 |
| 授课对象（Target Audience） | 翻译专业本科生 |
| 授课语言(Language of Instruction) | 全中文 |
| \*开课院系（School） | 人文学院 |
| 先修课程（Prerequisite） | 无 |
| \*课程负责人（Instructor） | 张全之 | 课程网址(Course Webpage) | 无 |
| \*课程简介（中文）（Description） | （中文300-500字，含课程性质、主要教学内容、课程教学目标等）本课程为翻译专业本科学生的基础课。内容分三个部分：一是通过讲述现代汉语的发展过程和语法特点，让学生了解中国语言从文言到白话的演变过程及其意义；二是现当代作家经典作品细读。这一部分是本课程的核心内容，讲授的作家有鲁迅、郁达夫、丁玲、沈从文、张爱玲、路遥、铁凝等。这些经典作家在思想和艺术方面都取得很高成就，在语言的使用上也各具特色。通过对这些经典作家代表性作品的分析，指出其思想成就和在艺术上的独到探索，提高学生的人文素养和审美水平，并从中领略语言的魅力。三是通过写作训练，提高运用现代汉语的能力。写作包括新诗写作、叙事文写作和评论写作，从不同的文体入手，提高写作水平。通过以上三方面教学，大幅提高学生的阅读和写作能力。 |
| \*课程简介（英文）（Description） | （英文300-500字）This course is a basic course for undergraduate students majoring in translation. The content is divided into three parts: the first is to let students understand the evolution of the Chinese language from classical Chinese to the vernacular and its significance by telling the development process and grammatical characteristics of modern Chinese; the second is a close reading of the classic works of modern and contemporary writers. This part is the core content of the course. The writers taught include Lu Xun, Yu Dafu, Ding Ling, Shen Congwen, Zhang Ailing, Lu Yao, Tie Ning, etc. These classical writers in the ideological and artistic aspects of both high achievers, are also distinctive in the use of language. By analyzing these representative works of classical writers, it points out their ideological achievements and unique exploration in art, improves the students' humanistic quality and aesthetic level, and appreciates the charm of language. The third is to improve the ability to use modern Chinese through writing training. Writing includes new poem writing, narrative writing, and commentary writing, starting from different styles to train the ability to master modern Chinese. Through the above three aspects of teaching, significantly improve students' reading and writing skills. |
| 课程目标与内容（Course objectives and contents） |
| \*课程目标(Course Object) | 结合本校办学定位、学生情况、专业人才培养要求，具体描述学习本课程后应该达到的知识、能力、素质、价值水平。1．对白话文运动和现代汉语的发展过程有充分了解，体会到文言取代白话的意义。2.能够掌握多种文本解读的方法，提高阅读能力；3．对现代汉语文学的思想内容有较多了解，在人文素养和审美能力方面有明显提高；通过作家语言运用的理解，深切体会现代汉语的魅力，能用文学语言进行写作和翻译。思政融入点：通过对作家思想的学习，对中国现代社会发展的状况和各类思潮之间的关系有一定了解，从中能够体会到中国现代社会的发展过程，加深对马克思主义中国化的理解。 |
| \*教学内容安排及对应课程目标(Class Schedule & Requirements & Course Objectives) | 章节 | 教学内容（要点） | 教学目标 | 学时 | 教学形式 | 作业及考核要求 | 课程思政融入点 | 对应课程目标 |
| 第一讲 | 从文言到白话：现代汉语的诞生及其意义 | 对汉语的演变有深入了解 | 2 | 讲授与提问 | 阅读胡适的《文学改良刍议》 | 让学生以历史唯物主义的眼光看待历史 | 1 |
| 第二讲 | 鲁迅经典作品研读 | 了解鲁迅的思想成就、艺术贡献和语言特点 | 6 | 讲授与讨论 | 阅读鲁迅作品 | 了解鲁迅在中国思想史上的意义 | 2、3 |
| 第三讲 | 郁达夫、丁玲经典作品研读 | 理解浪漫主义和女性主义文学的内涵 | 2 | 讲授 | 阅读《沉沦》和《莎菲女士的日记》 | 理解性别文化的社会意义 | 2、3 |
| 第四讲 | 白话诗的艺术特点 | 理解白话诗的艺术成就 | 2 | 讲授 | 阅读《 白话诗选》布置大作业：写一首白话诗 | 理解白话诗在社会上的影响 | 3 |
| 第五讲 | 巴金代表作研读 | 理解巴金的思想与艺术 | 2 | 讲授 | 阅读《家》 | 理解1930年代青年参加革命的过程 | 2、3 |
| 第六讲 | 曹禺话剧研读 | 理解话剧艺术 | 2 | 讲授 | 阅读《雷雨》 | 理解资产阶级剥削的本质 | 2、3 |
|  | 期中考试 |  | 2 |  |  |  |  |
| 第七讲 | 茅盾代表作研读 | 理解长篇小说的艺术结构 | 2 | 讲授 | 阅读《子夜》 | 理解工人阶级的斗争 | 2、3 |
| 第八讲 | 老舍代表作研读 | 理解“京味”小说 | 2 | 讲授 | 阅读《骆驼祥子》 | 理解人力车夫的悲苦生活 | 2、3 |
| 第九讲 | 沈从文代表作研读 | 理解湘西小说的人性内涵 | 2 | 讲授与讨论 | 阅读《边城》 | 理解湘西的民风民俗 | 2、3 |
| 第十讲 | 钱钟书与张爱玲代表作研读 | 理解边缘作家的写作 | 2 | 讲授 | 阅读《围城》和《金锁记》布置大作业：写一篇记事文 | 理解民国知识分子的复杂性 | 2、3 |
| 第十一讲 | 铁凝、路遥代表作研读 | 理解两位作家在语言和思想上的差异 | 2 | 讲授 | 阅读《哦，香雪》和《人生》 | 理解改革开放的伟大意义 | 2、3 |
| 第十二讲 | 王安忆和韩少功代表作研读 | 理解两位作家的思想和艺术成就 | 2 | 讲授 | 阅读《小鲍庄》和《爸爸爸》 | 理解传统文化与当代文学的关系 | 2、3 |
| 第十三讲 | 莫言与陈忠实代表作研读 | 理解乡土文化与文学关系 | 2 | 讲授 | 阅读《红高粱》和《白鹿原》 | 理解乡土中国的命运 | 2、3 |
| 注：建议按照教学周学时编排，以便自动生成教学日历。 |
| \*考核方式 (Grading) | 期末实行开卷考试，重点考察阅读和写作能力成绩比例：（1）平时作业 20分；（2）期中考试20分；（3）课堂表现10分；（4）期末考试 50分 |
| \*教材或参考资料(Textbooks & Other Materials) | 本课程无教材。参考书目：1.陈思和：《中国现当代文学名篇十五讲》，北京大学出版社2003年出版，书号：ISBN7-301-06609-0/G•08992.朱寿桐：《文学与人生》，北京大学出版社2006年出版，书号：ISBN7-301-09089-7/G•1496 |
| 其它（More） |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 备注（Notes） |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 备注说明： 1．带\*内容为必填项。 2．课程简介字数为300-500字；课程大纲以表述清楚教学安排为宜，字数不限。 |